



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/39/311
S/16629

15 June 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البنود ٥٤ ٥٩ و ٦٠ و ٦٥ و ٦٨ من القائمة الأولية*
منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي
استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة
استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية
الثانية عشرة للجمعية العامة
نزع السلاح العام الكامل
استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز
الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ١٤ حزيران/يونيه ١٩٨٤ وموجهة الى الأمين
العام من الممثل الدائم للمملكة المتحدة لهريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرسل اليكم نص البيان الذي أصدرته حكومتي بشأن الاعلان المشترك الصادر عن
رؤساء دول وحكومات الأرجنتين وجمهورية تنزانيا المتحدة والسويد والمكسيك والهند واليونان
(A/39/277-S/16587 ، المرفق) ، الذي وجهوه الى جميع الدول النووية .
وأكون ممتنا اذا تفضلتم بتعميم هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في
أطار البنود ٥٤ ٥٩ و ٦٠ و ٦٥ و ٦٨ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ج . أ . تومسون

A/39/50

*

84-15340

.../...

مرفق

بيان من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية

ننضم السى الموقعين على النداء باعادة اعلان قناعتنا بأنه لا يجب أن تنشعب حرب عالمية أخرى أبدا . كما يجب أن يظل هدفنا هو أن نفعل كل شئ في وسعنا للحيلولة دون نشوب الحروب جميعا . فلقد تسبب ما يسمى بالحرب التقليدية منذ عام ١٩٤٥ في قتل حوالي ١٠ ملايين شخص . وفي خلال هذه الفترة ساد السلام أوروبا ، أى طوال عمر منظمة حلف شمال الأطلسي ، وحلف وارسو . ولقد لعب الردع النووى دورا هاما في هذا .

ونحن ندرك ادراكا تاما أنه اذا سمح بحدوث مجزرة نووية ، فسوف تكون كارثة للبشرية لم يسبق لها مثيل . بيد أن اثاره احساس من الذعر أو الخوف في غير موضعه عن احتمال حدوث هذا لن يخدم غرضا نافعا . وكما قالت رئيسة الوزراء البريطانية لدورة الأمم المتحدة الاستثنائية المتعلقة بنزع السلاح فإن الخطر الأساسي على السلم ليس هو وجود أسلحة من أنواع معينة . فأسباب الحرب تكمن في الاستعداد للجوء للقوة لفرض تغيير على الآخرين . ولقد ذكر زعماء منظمة حلف شمال الأطلسي بوضوح أنه " لن تستخدم أى من أسلحتنا أبدا إلا في الرد على هجوم " . ونحن لا نعارض حق أية دولة ذات سيادة في الدفاع عن النفس . كذلك فأننا لا نعتقد أن هناك خطرا أن يسيء أى فرد فهم الحزم والوحدة الغربية في الدفاع جماعيا عن النفس ، وهما أساس التوازن المستقر بين الشرق والغرب .

ان اجراء تخفيضات متوازنة في مستويات الأسلحة النووية للولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي عن طريق المفاوضات هو أكبر اسهام في المحافظة على الاستقرار في مستويات القوة العسكرية الأدنى . وتلك مهمة أكثر الحاحا وأجدربا لاهتمام من حالات التجديد أو الحظر التي لا يمكننا التأكد من قدرتنا على التحقق منها والتي لن تزيد ، لذلك ، من الثقة المتبادلة . بيد أن هذا يقتضي وجود كل من الطرفين على مائدة المفاوضات . ولم تكن الولايات المتحدة هي التي تركت جنيف في العام الماضي . ولقد قال الأمريكيون أنهم ما يزالوا مستعدين لاستئناف المفاوضات دون أية شروط مسبقة .

ونود أن نرى جميع الدول المهمة جديا باتخاذ نهج مسؤول ازاء قضايا مراقبة الأسلحة النووية والأعتد بهما في ذلك جميع أولئك الذين أصدروا أو أيدوا هذا النداء ، تقتدى بالعدد الكبير جدا من الدول التي هي أطراف في معاهدة عدم الانتشار .